

# (1) AIR CONDITIONER PRODUCT FICHE

(2) KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

(3) Product fiche according to Commission Delegated Regulation (EU) 626/2011

|                                                                                       |                  |         |                           |                |                |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|---------------------------|----------------|----------------|----------------|
| (4)<br>MODEL                                                                          | (5) OUTDOOR UNIT |         | AOEG14KBCA2               |                | AOEG18KBCA2    |                |
|                                                                                       | (6) INDOOR UNIT  |         | ASEH07KMCG × 2            |                | ASEH09KMCG × 2 |                |
| (7) OPERATION MODE                                                                    |                  |         | (7-1) COOLING             | (7-2) HEATING  | (7-1) COOLING  | (7-2) HEATING  |
| (8)<br>SOUND POWER LEVEL                                                              | (5) OUTDOOR UNIT | [dB(A)] | 60                        | 62             | 60             | 62             |
|                                                                                       | (6) INDOOR UNIT  | [dB(A)] | 54                        | 56             | 55             | 57             |
| (9) REFRIGERANT/GLOBAL WARMING POTENTIAL                                              |                  |         | R32 / 675 (IPCC AR4) (*1) |                |                |                |
| (10)<br>SEASONAL ENERGY EFFICIENCY RATIO/<br>SEASONAL COEFFICIENT OF PERFORMANCE (*4) |                  |         | 8.7                       | 4.7            | 8.6            | 4.7            |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
| (11)<br>ENERGY EFFICIENCY CLASS (*4)                                                  |                  |         | A+++                      | A++            | A+++           | A++            |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
| (12)<br>ANNUAL ENERGY CONSUMPTION<br>(Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> ) (*4)        | [kWh/a]          |         | 161 (*2)                  | 1042 (*3)      | 202 (*2)       | 1250 (*3)      |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
| (13)<br>P <sub>design</sub> (*4)(*5)                                                  | [kW]             |         | 4.0<br>(35°C)             | 3.5<br>(-10°C) | 5.0<br>(35°C)  | 4.2<br>(-10°C) |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
| (14)<br>BACKUP HEATER CAPACITY/<br>DECLARED CAPACITY (*4)                             | [kW]             |         | —                         | 0.66 / 2.84    | —              | 0.81 / 3.39    |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |
|                                                                                       |                  |         | —                         | —              | —              | —              |

## (15) NOTES

- (\*1) Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.
- (\*2) Energy consumption "Q<sub>CE</sub>" kWh per year based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- (\*3) Energy consumption "Q<sub>HE</sub>" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- (\*4) Climate condition: First line is Average, second line is Warmer, third line is Colder.
- (\*5) P<sub>design</sub> temperature: (COOLING) 35°C (HEATING) Average: -10°C , Warmer: 2°C , Colder: -22°C

## (16) Specifications

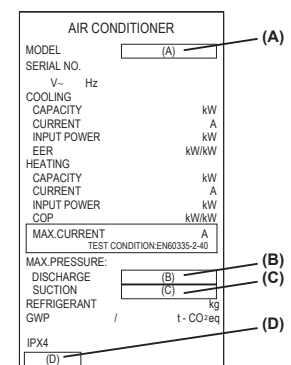
(17) The following items (A)–(D) are the information affixed to the pressure equipment in accordance with Annex I point 3.4b of Directive 2014/68/EU. (Exclude models with \*)

|                                                             |                                    |                                  |               |                 |               |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------|-----------------|---------------|
| (4) MODEL (A)                                               | (5) OUTDOOR UNIT                   | AOEG14KBCA2 (*)                  |               | AOEG18KBCA2 (*) |               |
|                                                             | (6) INDOOR UNIT                    | ASEH07KMCG × 2                   |               | ASEH09KMCG × 2  |               |
| (18) TYPE                                                   |                                    | (18-1) MULTI SPLIT/HEAT PUMP     |               |                 |               |
| (19) MAX. PRESSURE                                          | (20) HIGH/DISCHARGE (B) [bar(MPa)] | 42.0 (4.20)                      |               |                 |               |
|                                                             | (21) LOW/SUCTION (C) [bar(MPa)]    | 27.6 (2.76)                      |               |                 |               |
| (22) MANUFACTURING DATE (D)                                 |                                    | (22-1) Refer to the rating label |               |                 |               |
| (23) POWER RESOURCE                                         |                                    | 230 V ~ 50 Hz                    |               |                 |               |
| (7) OPERATION MODE                                          |                                    | (7-1) COOLING                    | (7-2) HEATING | (7-1) COOLING   | (7-2) HEATING |
| (24) CAPACITY                                               | [kW]                               | 4.00                             | 4.40          | 5.00            | 5.60          |
| (25) INPUT POWER                                            | [kW]                               | 0.97                             | 0.95          | 1.24            | 1.22          |
| (26) CURRENT                                                | [A]                                | 4.7                              | 4.7           | 5.6             | 5.6           |
| (27) MAX. CURRENT                                           | [A]                                | 10.9                             |               | 11.6            |               |
| (28) ENERGY EFFICIENCY RATIO/<br>COEFFICIENT OF PERFORMANCE | [kW/kW]                            | 4.12                             | 4.63          | 4.03            | 4.59          |
| (29) DIMENSION (H×W×D)                                      | (5) OUTDOOR UNIT [mm]              | 542 × 799 × 290                  |               | 632 × 799 × 290 |               |
| (30) WEIGHT                                                 | (5) OUTDOOR UNIT [kg]              | 33                               |               | 37              |               |
| (31) REFRIGERANT CHARGE (Tons - CO <sub>2</sub> equivalent) | [kg]<br>(t-CO <sub>2</sub> .eq)    | 0.9<br>(0.608)                   |               | 1.02<br>(0.689) |               |

|                       |                 |                  |
|-----------------------|-----------------|------------------|
| (32) OPERATING RANGE  | (6) INDOOR UNIT | (5) OUTDOOR UNIT |
| (33) COOLING/DRY [°C] | 18 to 32        | -10 to 46        |
| (34) HEATING [°C]     | 16 to 30        | -15 to 24        |
| (35) HUMIDITY [%]     | 80 or less      | —                |

- (37)
- If the air conditioner is operated under the conditions except the permissible temperature range, the air conditioner may stop because of the automatic protection circuit working.
  - Depending on the operating conditions, the heat exchanger may freeze during the Cooling or Dry mode and it may cause water leakage and other damage.
  - If the unit is used for long periods under high-humidity conditions, condensation may form on the surface of the indoor unit, and drip onto the floor or other objects underneath.
  - For more information, visit our web site at: <https://www.generalww.com>
  - For spare parts inquiry, consult the store that you purchased the product.
  - Sound pressure level : less than 70 dB(A) by according to IEC 704-1.

(36) The image of rating label



[Original instructions]



PART No. 9367809363-01

| (38)<br>MODEL TYPE     | (39)<br>MODEL NAME              |              |            |              | (40)<br>CAPACITY CLASS [kW] | (29)<br>DIMENSION (H×W×D)<br>[mm] | (30)<br>WEIGHT [kg] |
|------------------------|---------------------------------|--------------|------------|--------------|-----------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| (38-1)<br>WALL MOUNTED | ASEH07KMCG                      | ASEH07KMCG-B | ASYG07KMCF | —            | 2.0                         | 270 × 834 × 222                   | 10                  |
|                        | ASEH09KMCG                      | ASEH09KMCG-B | ASYG09KMCF | —            | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH12KMCG                      | ASEH12KMCG-B | ASYG12KMCF | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH14KMCG                      | ASEH14KMCG-B | ASYG14KMCF | —            | 4.0                         |                                   |                     |
|                        | ASEG07KETF                      | ASEG07KETF-B | ASYG07KETF | ASYG07KETF-B | 2.0                         | 295 × 950 × 230                   | 11                  |
|                        | ASEG09KETF                      | ASEG09KETF-B | ASYG09KETF | ASYG09KETF-B | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEG12KETF                      | ASEG12KETF-B | ASYG12KETF | ASYG12KETF-B | 3.5                         |                                   | 11.5                |
|                        | ASEG14KETF                      | ASEG14KETF-B | ASYG14KETF | ASYG14KETF-B | 4.0                         |                                   |                     |
|                        | ASEH07KGTG                      | ASYG07KGTG   | —          | —            | 2.0                         | 270 × 834 × 215                   | 10                  |
|                        | ASEH09KGTG                      | ASYG09KGTG   | —          | —            | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH12KGTG                      | ASYG12KGTG   | —          | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH14KGTG                      | ASYG14KGTG   | —          | —            | 4.0                         |                                   |                     |
|                        | ASEH05KNCA                      | —            | —          | —            | 1.5                         | 270 × 784 × 222                   | 9                   |
|                        | ASEH07KNCA                      | —            | —          | —            | 2.0                         |                                   |                     |
|                        | ASEH09KNCA                      | —            | —          | —            | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH12KNCA                      | —            | —          | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH05KJCAL                     | ASEH05KJCALB | —          | —            | 1.5                         | 270 × 798 × 240                   | 10                  |
|                        | ASEH07KJCAL                     | ASEH07KJCALB | —          | —            | 2.0                         |                                   |                     |
|                        | ASEH09KJCAL                     | ASEH09KJCALB | —          | —            | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | ASEH12KJCAL                     | ASEH12KJCALB | —          | —            | 3.5                         |                                   | 10.5                |
|                        | ASEH14KJCAL                     | ASEH14KJCALB | —          | —            | 4.0                         |                                   |                     |
| (38-2)<br>FLOOR        | AGEH09KVCCCL                    | AGEG09KVCA   | AGYG09KVCA | —            | 2.5                         | 600 × 740 × 200                   | 14                  |
|                        | AGEH12KVCCCL                    | AGEG12KVCA   | AGYG12KVCA | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | AGEH14KVCCCL<br>(18 model only) | AGEG14KVCA   | AGYG14KVCA | —            | 4.0                         |                                   |                     |
| (38-3)<br>DUCT         | ARXG07KSLAP                     | —            | —          | —            | 2.0                         | 198 × 700 × 450                   | 15.5                |
|                        | ARXG09KSLAP                     | —            | —          | —            | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | ARXG12KSLAP                     | —            | —          | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | ARXG14KSLAP                     | —            | —          | —            | 4.0                         |                                   |                     |
|                        | ARXG07KLLAP                     | —            | —          | —            | 2.0                         | 198 × 700 × 620                   | 16                  |
|                        | ARXG09KLLAP                     | —            | —          | —            | 2.5                         |                                   | 17                  |
|                        | ARXG12KLLAP                     | —            | —          | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | ARXG14KLLAP                     | —            | —          | —            | 4.0                         |                                   |                     |
|                        | ARXH12KMTAP                     | —            | —          | —            | 3.5                         | 240 × 700 × 700                   | 24                  |
|                        | ARXH14KMTAP                     | —            | —          | —            | 4.0                         |                                   |                     |
| (38-4)<br>CASSETTE     | AUXG07KVLA                      | —            | —          | —            | 2.0                         | 245 × 570 × 570                   | 15                  |
|                        | AUXG09KVLA                      | —            | —          | —            | 2.5                         |                                   |                     |
|                        | AUXG12KVLA                      | —            | —          | —            | 3.5                         |                                   |                     |
|                        | AUXG14KVLA                      | —            | —          | —            | 4.0                         |                                   |                     |

(41) About connectable indoor units, refer to general catalogue of air conditioners.(<https://www.generalww.com>)

TRANSLATION TABLE

|        | Deutsch(De)                                                                                                                                                                           | Français(Fr)                                                                                                                                                                                                     | Español(Es)                                                                                                                                                                                  | Italiano(It)                                                                                                                                                                                          | Ελληνικά(EI)                                                                                                                                                                                                               | Português(Pt)                                                                                                                                                                            | Türkçe(Tr)                                                                                                                                                             |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)    | KLIMAANLAGE<br>PRODUKT-DATENBLATT                                                                                                                                                     | CLIMATISEUR<br>FICHE PRODUIT                                                                                                                                                                                     | ACONDICIONADOR<br>DE AIRE FICHA DEL<br>PRODUCTO                                                                                                                                              | CONDIZIONATORE<br>D'ARIA SCHEDA DEL<br>PRODOTTO                                                                                                                                                       | ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ<br>ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ                                                                                                                                                                                         | AR CONDICIONADO<br>FICHA DO PRODUTO                                                                                                                                                      | KLİMA<br>ÜRÜN FİŞİ                                                                                                                                                     |
| (2)    | BEWAHREN SIE<br>DIESES HANDBUCH<br>ZUM SPÄTEREN<br>NACHSCHLAGEN AUF                                                                                                                   | CONSERVEZ CE MANU-<br>EL POUR RÉFÉRENCE<br>ULTÉRIEURE                                                                                                                                                            | CONSERVE ESTE<br>MANUAL PARA FUTURA<br>REFERENCIA                                                                                                                                            | CONSERVARE IL<br>PRESENTÈ MANUALE<br>PER FUTURE<br>CONSULTAZIONI                                                                                                                                      | ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ<br>ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ<br>ΑΝΑΦΟΡΑ                                                                                                                                                                         | GUARDE ESTE MANUAL<br>PARA REFERÊNCIA<br>FUTURA                                                                                                                                          | BU KILAVUZU İLERİDE<br>BAŞVURMAK ÜZERE<br>SAKLAYIN                                                                                                                     |
| (3)    | Produktdatenblatt<br>gemäß der delegierten<br>Kommissionsverordnung<br>(EU) 626/2011                                                                                                  | Fiche produit conforme au<br>Règlement délégué (UE)<br>626/2011 de la commission                                                                                                                                 | Ficha de producto de<br>acuerdo con la Regulación<br>Delegada de la Comisión<br>(UE) 626/2011                                                                                                | Scheda prodotto conforme<br>al regolamento delegato<br>(UE) n. 626/2011 della<br>Commissione                                                                                                          | Δελτίο προϊόντος σύμφωνα<br>με τον κατ' εξουσιοδότηση<br>κανονισμό της Επιτροπής<br>(ΕΕ) 626/2011                                                                                                                          | Ficha de informações do<br>produto de acordo com o<br>Regulamento Dele-<br>gado (UE) 626/2011 da<br>Comissão                                                                             | 626/2011 Yetki Devrine<br>Dayanan Komisyon<br>Tüzüğü (AB) uyarınca<br>ürün fişi                                                                                        |
| (4)    | MODELL                                                                                                                                                                                | MODÈLE                                                                                                                                                                                                           | MODELO                                                                                                                                                                                       | MODELLO                                                                                                                                                                                               | ΜΟΝΤΕΛΟ                                                                                                                                                                                                                    | MODELO                                                                                                                                                                                   | MODEL                                                                                                                                                                  |
| (5)    | AUSSENGERÄT                                                                                                                                                                           | UNITÉ EXTÉRIEUR                                                                                                                                                                                                  | UNIDAD EXTERIOR                                                                                                                                                                              | UNITÀ ESTERNA                                                                                                                                                                                         | ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ                                                                                                                                                                                                           | UNIDADE EXTERIOR                                                                                                                                                                         | DIŞ ÜNİTE                                                                                                                                                              |
| (6)    | INNENGERÄT                                                                                                                                                                            | UNITÉ INTÉRIEURE                                                                                                                                                                                                 | UNIDAD INTERIOR                                                                                                                                                                              | UNITÀ INTERNA                                                                                                                                                                                         | ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ                                                                                                                                                                                                           | UNIDADE INTERIOR                                                                                                                                                                         | İÇ ÜNİTE                                                                                                                                                               |
| (7)    | BETRIEBSART                                                                                                                                                                           | MODE DE FONCTIONNE-<br>MENT                                                                                                                                                                                      | MODO DE<br>FUNCIONAMIENTO                                                                                                                                                                    | MODALITÀ OPERATIVA                                                                                                                                                                                    | ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ                                                                                                                                                                                                         | MODO DE FUNCIONA-<br>MENTO                                                                                                                                                               | ÇALIŞMA MODU                                                                                                                                                           |
| (7-1)  | KÜHLEN                                                                                                                                                                                | REFROIDISSEMENT                                                                                                                                                                                                  | REFRIGERACIÓN                                                                                                                                                                                | RAFFREDDAMENTO                                                                                                                                                                                        | ΨΥΞΗ                                                                                                                                                                                                                       | ARREFECIMENTO                                                                                                                                                                            | SOĞUTMA                                                                                                                                                                |
| (7-2)  | HEIZEN                                                                                                                                                                                | CHAUFFAGE                                                                                                                                                                                                        | CALEFACCIÓN                                                                                                                                                                                  | RISCALDAMENTO                                                                                                                                                                                         | ΘΕΡΜΑΝΣΗ                                                                                                                                                                                                                   | AQUECIMENTO                                                                                                                                                                              | ISITMA                                                                                                                                                                 |
| (8)    | SCHALLLEISTUNGSPE-<br>GEL                                                                                                                                                             | NIVEAU DE PUISSANCE<br>SONORE                                                                                                                                                                                    | NIVEL DE POTENCIA DE<br>SONIDO                                                                                                                                                               | LIVELLO DI POTENZA<br>SONORA                                                                                                                                                                          | ΕΠΙΠΕΔΟ ΘΟΡΥΒΟΥ                                                                                                                                                                                                            | NÍVEL DE POTÊNCIA<br>ACÚSTICA                                                                                                                                                            | SES GÜCÜ DÜZEYİ                                                                                                                                                        |
| (9)    | KÄLTEMITTEL/<br>GLOBALES ER-<br>WÄRMUNGSPOTENZIAL                                                                                                                                     | POTENTIEL RÉ-<br>FRIGÉRANT/POTENTIEL<br>DE RÉCHAUFFEMENT<br>GLOBAL                                                                                                                                               | REFRIGERANTE/POTEN-<br>CIAL DE CALENTAMIENT-<br>O GLOBAL                                                                                                                                     | REFRIGERANTE/POTEN-<br>ZIALE DI RISCALDAMEN-<br>TO GLOBALE                                                                                                                                            | ΨΥΚΤΙΚΟ/ΔΥΝΑΜΙΚΟ<br>ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ<br>ΠΛΗΝΗΤΗ                                                                                                                                                                               | FLUIDO REFRIGERANTE/<br>POTENCIAL DE AQUECI-<br>MENTO GLOBAL                                                                                                                             | SOĞUTUCU/KÜRESEL<br>ISINMA POTANSİYELİ                                                                                                                                 |
| (10)   | SAISONALER ENER-<br>GIEFFIZIENZANTEIL/<br>SAISONALER KOEFFI-<br>ZIENT DER LEISTUNG                                                                                                    | RATIO D'EFFICACITÉ<br>ÉNERGÉTIQUE SAISON-<br>NIER/COEFFICIENT DE<br>PERFORMANCE<br>SAISONNIER                                                                                                                    | RELACIÓN DE EFI-<br>CIENCIA ENERGÉTICA<br>ESTACIONAL/COEFICI-<br>ENTE DE RENDIMIENTO<br>ESTACIONAL                                                                                           | INDICE DI EFFICIENZA<br>ENERGETICA STGIO-<br>NALE/COEFFICIENTE DI<br>PRESTAZIONE STA-<br>GIONALE                                                                                                      | ΕΠΟΧΙΑΚΟΣ ΒΑΘΜΟΣ<br>ΕΝΕΡΓΙΑΚΗΣ<br>ΑΠΟΔΟΣΗΣ/ΕΠΟΧΙΑΚΟΣ<br>ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ<br>ΑΠΟΔΟΣΗΣ                                                                                                                                            | COEFICIENTE DE EFI-<br>CIÊNCIA ENERGÉTICA<br>SAZONAL/COEFFICIENTE<br>DE DESEMPENHO<br>SAZONAL                                                                                            | MEVSİMLİK ENERJİ<br>VERİMLİLİĞİ ORANI/MEV-<br>SİMLİK PERFORMANS<br>KATSAYISI                                                                                           |
| (11)   | ENERGIEEFFIZIENZ-<br>KLASSE                                                                                                                                                           | CLASSE D'EFFICACITÉ<br>ÉNERGÉTIQUE                                                                                                                                                                               | CLASE DE EFICIENCIA<br>ENERGÉTICA                                                                                                                                                            | CLASSE DI EFFICIENZA<br>ENERGETICA                                                                                                                                                                    | ΤΑΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ<br>ΑΠΟΔΟΣΗΣ                                                                                                                                                                                               | CLASSE DE EFICIÊNCIA<br>ENERGÉTICA                                                                                                                                                       | ENERJİ VERİMLİLİĞİ<br>SINIFI                                                                                                                                           |
| (12)   | JÄHRLICHER ENERGIE<br>VERBRAUCH (Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                                  | CONSUMMATION<br>ENERGETIQUE<br>ANNUELLE (Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                                                     | CONSUMO<br>ENERGÉTICO<br>ANNUAL (Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                                         | CONSUMO ENERGETICO<br>ANNUALE (Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                                                    | ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ<br>ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                                                                        | CONSUMO DE<br>ENERGIA<br>ANUAL (Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                                      | YILLIK ENERJİ TÜKETİMİ<br>(Q <sub>CE</sub> )(Q <sub>HE</sub> )                                                                                                         |
| (13)   | Pdesign                                                                                                                                                                               | Pdesign                                                                                                                                                                                                          | Pdiseño                                                                                                                                                                                      | Pdesign                                                                                                                                                                                               | Pdesign                                                                                                                                                                                                                    | Pdesign                                                                                                                                                                                  | Ptasarım                                                                                                                                                               |
| (14)   | BACKUP HEIZLEISTUNG<br>AUSGEWIESENE<br>KAPAZITÄT                                                                                                                                      | CAPACITÉ DU<br>CHAUFFAGE DE<br>RECHARGE/CAPACITÉ<br>DÉCLARÉE                                                                                                                                                     | CAPACIDAD DEL CALEN-<br>TADOR AUXILIAR/<br>CAPACIDAD DECLARADA                                                                                                                               | POTENZA DEL<br>RISCALDATORE DI<br>SICUREZZA/POTENZA<br>DICHIARATA                                                                                                                                     | ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΕΦΕΔΡΙΚΗΣ<br>ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ/<br>ΔΗΛΟΥΜΕΝΗ<br>ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ                                                                                                                                                                | CAPACIDADE DE<br>AQUECEDOR DE<br>RESERVA/ CAPACIDADE<br>DECLARADA                                                                                                                        | YEDEK ISITICI KAP-<br>ASİTESİ/BİLDİRİLEN<br>KAPASİTE                                                                                                                   |
| (15)   | Siehe Seite 4.                                                                                                                                                                        | Consultez page 4.                                                                                                                                                                                                | Consulte la página 4.                                                                                                                                                                        | Fare riferimento alla<br>pagina 4.                                                                                                                                                                    | Ανατρέξτε στη σελίδα 4.                                                                                                                                                                                                    | Consulte a página 4.                                                                                                                                                                     | Bakınız sayfa 4.                                                                                                                                                       |
| (16)   | Spezifikationen                                                                                                                                                                       | Caractéristiques                                                                                                                                                                                                 | Especificaciones                                                                                                                                                                             | Specifiche                                                                                                                                                                                            | Προδιαγραφές                                                                                                                                                                                                               | Especificações                                                                                                                                                                           | Teknik özellikler                                                                                                                                                      |
| (17)   | Die folgenden Punkte (A) –<br>(D) sind die auf dem Druck-<br>gerät gemäß Anhang I<br>Nummer 3.4b der Richtlinie<br>2014/68/EU angebrachten<br>Informationen.<br>(Außer Modelle mit *) | Les points suivants (A) à<br>(D) sont les informations<br>apposées sur l'équipement<br>sous pression conformé-<br>ment à l'annexe I point 3.4b<br>de la directive 2014/68/<br>UE. (Hormis les modèles<br>avec *) | Los siguientes elementos<br>(A)–(D) son la información<br>adjunta al equipo a presión<br>de acuerdo con el Anexo I,<br>punto 3.4b, de la Directiva<br>2014/68/UE. (Excluir<br>modelos con *) | Le seguenti voci (A)–(D)<br>sono le informazioni<br>riportate sull'attrezzatura<br>a pressione in conformità<br>con l'Allegato I punto 3.4b<br>della Direttiva 2014/68/UE.<br>(Esclusi modelli con *) | Τα παρακάτω στοιχεία<br>(A)–(D) είναι οι<br>πληροφορίες οι οποίες<br>είναι επικολημένες<br>στον εξοπλισμό<br>πίεσης, σύμφωνα με το<br>Προσάρτημα Ι σημείο 3.4b<br>της Οδηγίας 2014/68/ΕΕ.<br>(Εξαιρούνται τα μοντέλα με *) | Os seguintes itens (A)–(D)<br>são as informações apostas<br>no equipamento de pressão<br>de acordo com o Anexo<br>I, Ponto 3.4b da Diretiva<br>2014/68/UE. (Excepto os<br>modelos com *) | Aşağıdaki öğeler (A)–(D),<br>2014/68/EU Direktifinin<br>Ek I, 3.4b sayılı maddesi<br>uyarınca basınçlı<br>ekipmanlara ekli bilgilerdir.<br>(* işaretli modeller hariç) |
| (18)   | TYP                                                                                                                                                                                   | TYPE                                                                                                                                                                                                             | TIPO                                                                                                                                                                                         | TIPO                                                                                                                                                                                                  | ΤΥΠΟΣ                                                                                                                                                                                                                      | TIPO                                                                                                                                                                                     | TİP                                                                                                                                                                    |
| (18-1) | MEHRFACH GETEILT/<br>HEIZPUMPE                                                                                                                                                        | EN PLUSIEURS PIÈCES/<br>POMPE À CHALEUR                                                                                                                                                                          | SPLIT MÚLTIPLE/<br>BOMBA DE CALOR                                                                                                                                                            | MULTI SPLIT/<br>A POMPA DI CALORE                                                                                                                                                                     | ΠΟΛΛΑΠΛΗ ΑΝΤΛΙΑ<br>ΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΗ/ΑΝΤΛΙΑΣ<br>ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ                                                                                                                                                                       | DIVISÃO MÚLTIPLA/<br>BOMBA DE CALOR                                                                                                                                                      | MULTİ SPLIT/ISI<br>POMPASI                                                                                                                                             |
| (19)   | MAX. DRUCK                                                                                                                                                                            | MAX. PRESSION                                                                                                                                                                                                    | MÁX. PRESIÓN                                                                                                                                                                                 | PRESSIONE MAX.                                                                                                                                                                                        | ΜΕΓ. ΠΙΕΣΗ                                                                                                                                                                                                                 | PRESSÃO MÁXIMA                                                                                                                                                                           | MAKS. BASINÇ                                                                                                                                                           |
| (20)   | HOCH/ENTLADEN                                                                                                                                                                         | ÉLEVÉ/DÉCHARGE                                                                                                                                                                                                   | ALTA/DESCARGA                                                                                                                                                                                | ALTA/SCARICO                                                                                                                                                                                          | ΥΨΗΛΗ/ΚΑΤΑΘΛΙΨΗ                                                                                                                                                                                                            | ALTA/DESCARGA                                                                                                                                                                            | YÜKSE /BOŞALTIM                                                                                                                                                        |
| (21)   | NIEDRIG/SAUGEN                                                                                                                                                                        | BAS/ASPIRATION                                                                                                                                                                                                   | BAJA/SUCCIÓN                                                                                                                                                                                 | BASSA/ASPIRAZIONE                                                                                                                                                                                     | ΧΑΜΗΛΗ/ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ                                                                                                                                                                                                          | BAIXA/SUCÇÃO                                                                                                                                                                             | DÜŞÜK/EMME                                                                                                                                                             |
| (22)   | HERSTELLUNGSDATUM                                                                                                                                                                     | DATE DE FABRICATION                                                                                                                                                                                              | FECHA DE FABRICACIÓN                                                                                                                                                                         | DATA DI FABBRICAZIONE                                                                                                                                                                                 | ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ<br>ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ                                                                                                                                                                                                   | DATA DE FABRICO                                                                                                                                                                          | ÜRETİM TARİHİ                                                                                                                                                          |
| (22-1) | Siehe Typenschild                                                                                                                                                                     | Consultez l'étiquette des<br>spécifications                                                                                                                                                                      | Consulte la etiqueta de<br>calificación                                                                                                                                                      | Fare riferimento<br>all'etichetta delle specifiche                                                                                                                                                    | Ανατρέξτε στην ετικέτα<br>τεχνικών στοιχείων                                                                                                                                                                               | Consulte a etiqueta de<br>classificação                                                                                                                                                  | Derece etiketine bakın                                                                                                                                                 |
| (23)   | STROMQUELLE                                                                                                                                                                           | ALIMENTATION                                                                                                                                                                                                     | FUENTE DE ALI-<br>MENTACIÓN                                                                                                                                                                  | ALIMENTAZIONE                                                                                                                                                                                         | ΠΗΓΗ ΙΣΧΥΟΣ                                                                                                                                                                                                                | FORTE DE<br>ALIMENTAÇÃO                                                                                                                                                                  | GÜÇ KAYNAĞI                                                                                                                                                            |
| (24)   | LEISTUNG                                                                                                                                                                              | CAPACITÉ                                                                                                                                                                                                         | CAPACIDAD                                                                                                                                                                                    | CAPACITÀ                                                                                                                                                                                              | ΑΠΟΔΟΣΗ                                                                                                                                                                                                                    | CAPACIDADE                                                                                                                                                                               | KAPASİTE                                                                                                                                                               |
| (25)   | EINGANGSLEISTUNG                                                                                                                                                                      | PUISSANCE D'ENTRÉE                                                                                                                                                                                               | ALIMENTACIÓN DE<br>ENTRADA                                                                                                                                                                   | POTENZA D'INGRESSO                                                                                                                                                                                    | ΙΣΧΥΣ ΕΙΣΟΔΟΥ                                                                                                                                                                                                              | POTÊNCIA ABSORVIDA                                                                                                                                                                       | GİRİŞ GÜCÜ                                                                                                                                                             |
| (26)   | STROMSTÄRKE                                                                                                                                                                           | COURANT                                                                                                                                                                                                          | CORRIENTE                                                                                                                                                                                    | CORRENTE                                                                                                                                                                                              | ΡΕΥΜΑ                                                                                                                                                                                                                      | CORRENTE                                                                                                                                                                                 | AKIM                                                                                                                                                                   |
| (27)   | MAX. STROMSTÄRKE                                                                                                                                                                      | COURANT MAX.                                                                                                                                                                                                     | CORRIENTE MÁX                                                                                                                                                                                | CORRENTE MAX.                                                                                                                                                                                         | ΜΕΓ. ΡΕΥΜΑ                                                                                                                                                                                                                 | CORRENTE MÁXIMA                                                                                                                                                                          | MAKSİMUM AKIM                                                                                                                                                          |
| (28)   | ENERGIEEFFIZIENZAN-<br>TEIL/<br>KOEFFIZIENT DER<br>LEISTUNG                                                                                                                           | RATIO D'EFFICACITÉ<br>ÉNERGÉTIQUE/<br>COEFFICIENT DE PER-<br>FORMANCE                                                                                                                                            | RELACIÓN DE<br>EFICIENCIA<br>ENERGÉTICA/<br>COEFFICIENTE DE<br>RENDIMIENTO                                                                                                                   | INDICE DI EFFICIENZA<br>ENERGETICA/<br>COEFFICIENTE DI<br>PRESTAZIONE                                                                                                                                 | ΒΑΘΜΟΣ ΕΝΕΡΓΙΑΚΗΣ<br>ΑΠΟΔΟΣΗΣ/<br>ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ<br>ΑΠΟΔΟΣΗΣ                                                                                                                                                                  | COEFICIENTE DE EFI-<br>CIÊNCIA<br>ENERGÉTICA/<br>COEFFICIENTE DE<br>DESEMPENHO                                                                                                           | ENERJİ VERİMLİLİĞİ<br>ORANI/<br>PERFORMANS<br>KATSAYISI                                                                                                                |
| (29)   | ABMESSUNG<br>(H×B×T)                                                                                                                                                                  | DIMENSION<br>(H×L×P)                                                                                                                                                                                             | DIMENSIONES<br>(AL×AN×PROF)                                                                                                                                                                  | DIMENSIONI<br>(A × L × P)                                                                                                                                                                             | ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ<br>(H×Π×Β)                                                                                                                                                                                                      | DIMENSÕES<br>(Y × L × P)                                                                                                                                                                 | BOYUT<br>(Y×G×D)                                                                                                                                                       |
| (30)   | GEWICHT                                                                                                                                                                               | POIDS                                                                                                                                                                                                            | PESO                                                                                                                                                                                         | PESO                                                                                                                                                                                                  | ΒΑΡΟΣ                                                                                                                                                                                                                      | PESO                                                                                                                                                                                     | AĞIRLIK                                                                                                                                                                |
| (31)   | KÄLTEMITTELFÜLLUNG<br>(Tonnen - CO <sub>2</sub> Äquivalent)                                                                                                                           | CHARGE DE RÉ-<br>FRIGÉRANT<br>(Tonnes - équivalent CO <sub>2</sub> )                                                                                                                                             | CARGA DE<br>REFRIGERANTE<br>(Ecuivalente en toneladas<br>de CO <sub>2</sub> )                                                                                                                | CARICA DI<br>REFRIGERANTE<br>(Tonnellate - CO <sub>2</sub> equiva-<br>lente)                                                                                                                          | ΦΟΡΤΙΟ ΨΥΚΤΙΚΟΥ<br>(Τόννοι εκπομπών<br>ισοδυναμού CO <sub>2</sub> )                                                                                                                                                        | CARGA DO FLUIDO<br>REFRIGERANTE<br>(Toneladas equivalentes<br>de CO <sub>2</sub> )                                                                                                       | SOĞUTUCU DOLUMU<br>(CO <sub>2</sub> ton eşdeger)                                                                                                                       |
| (32)   | BETRIEBSBEREICH                                                                                                                                                                       | PLAGE DE<br>FONCTIONNEMENT                                                                                                                                                                                       | RANGO OPERATIVO                                                                                                                                                                              | TEMPERATURA DI<br>FUNZIONAMENTO                                                                                                                                                                       | ΕΥΡΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ                                                                                                                                                                                                          | GAMA DE<br>FUNCIONAMENTO                                                                                                                                                                 | ÇALIŞMA ARALIĞI                                                                                                                                                        |
| (33)   | KÜHLEN/TROCKNEN                                                                                                                                                                       | REFROIDISSEMENT/<br>DÉSHUMIDIFICATION                                                                                                                                                                            | REFRIGERACIÓN/SECO                                                                                                                                                                           | RAFFREDDAMENTO/<br>SECCO                                                                                                                                                                              | ΨΥΞΗ/ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ                                                                                                                                                                                                             | ARREFECIMENTO/<br>DESUMIDIFICAÇÃO                                                                                                                                                        | SOĞUTMA/KURUTMA                                                                                                                                                        |
| (34)   | HEIZEN                                                                                                                                                                                | CHAUFFAGE                                                                                                                                                                                                        | CALEFACCIÓN                                                                                                                                                                                  | RISCALDAMENTO                                                                                                                                                                                         | ΘΕΡΜΑΝΣΗ                                                                                                                                                                                                                   | AQUECIMENTO                                                                                                                                                                              | ISITMA                                                                                                                                                                 |
| (35)   | FEUCHTIGKEIT                                                                                                                                                                          | HUMIDITÉ                                                                                                                                                                                                         | HUMEDAD                                                                                                                                                                                      | UMIDITÀ                                                                                                                                                                                               | ΥΓΡΑΣΙΑ                                                                                                                                                                                                                    | HUMIDADE                                                                                                                                                                                 | NEM                                                                                                                                                                    |
| (36)   | Bild des Typenschilds                                                                                                                                                                 | Image de l'étiquette de<br>spécification                                                                                                                                                                         | La imagen de la etiqueta de<br>clasificación                                                                                                                                                 | Immagine dell'etichetta<br>delle specifiche                                                                                                                                                           | Εικόνα της ετικέτας<br>τεχνικών στοιχείων                                                                                                                                                                                  | Imagem da etiqueta de<br>classificação                                                                                                                                                   | Derece etiketi görüntüsü                                                                                                                                               |
| (37)   | Siehe Seite 4.                                                                                                                                                                        | Consultez page 4.                                                                                                                                                                                                | Consulte la página 4.                                                                                                                                                                        | Fare riferimento alla<br>pagina 4.                                                                                                                                                                    | Ανατρέξτε στη σελίδα 4.                                                                                                                                                                                                    | Consulte a página 4.                                                                                                                                                                     | Bakınız sayfa 4.                                                                                                                                                       |
| (38)   | MODELLTYP                                                                                                                                                                             | TYPE DE MODÈLE                                                                                                                                                                                                   | TIPO DE MODELO                                                                                                                                                                               | TIPO DI MODELLO                                                                                                                                                                                       | ΤΥΠΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ                                                                                                                                                                                                             | TIPO DE MODELO                                                                                                                                                                           | MODEL TİPİ                                                                                                                                                             |
| (38-1) | WANDMONTIERT                                                                                                                                                                          | MURAL                                                                                                                                                                                                            | MONTADO EN PARED                                                                                                                                                                             | MONTATO A PARETE                                                                                                                                                                                      | ΕΠΙΤΟΙΧΙΟΣ                                                                                                                                                                                                                 | MURAL                                                                                                                                                                                    | DUVARA MONTELİ                                                                                                                                                         |
| (38-2) | BODEN                                                                                                                                                                                 | PLANCHER                                                                                                                                                                                                         | SUELO                                                                                                                                                                                        | PAVIMENTO                                                                                                                                                                                             | ΔΑΠΕΔΟ                                                                                                                                                                                                                     | PISO                                                                                                                                                                                     | ZEMİN                                                                                                                                                                  |
| (38-3) | KANAL                                                                                                                                                                                 | CONDUITE                                                                                                                                                                                                         | CONDUCTO                                                                                                                                                                                     | TUBATURA                                                                                                                                                                                              | ΑΓΩΓΟΥ                                                                                                                                                                                                                     | CONDUTA                                                                                                                                                                                  | KANAL                                                                                                                                                                  |
| (38-4) | KASSETTE                                                                                                                                                                              | CASSETTE                                                                                                                                                                                                         | CASSETTE                                                                                                                                                                                     | CASSETTA                                                                                                                                                                                              | ΚΑΣΕΤΑ                                                                                                                                                                                                                     | CASSETTE                                                                                                                                                                                 | KASET                                                                                                                                                                  |
| (38-5) | DECKE                                                                                                                                                                                 | PLAFOND                                                                                                                                                                                                          | TECHO                                                                                                                                                                                        | SOFFITTO                                                                                                                                                                                              | ΟΡΟΦΗ                                                                                                                                                                                                                      | TECTO                                                                                                                                                                                    | TANAN                                                                                                                                                                  |
| (39)   | MODELL NAME                                                                                                                                                                           | NOM DU MODÈLE                                                                                                                                                                                                    | NOMBRE DEL MODELO                                                                                                                                                                            | NOME DEL MODELLO                                                                                                                                                                                      | ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΜΟΝΤΕΛΟΥ                                                                                                                                                                                                          | NAZWA MODELU                                                                                                                                                                             | MODEL ADI                                                                                                                                                              |
| (40)   | KAPAZITÄTSKLASSE                                                                                                                                                                      | CLASSE DE CAPACITÉ                                                                                                                                                                                               | CLASIFICACIÓN DE<br>CAPACIDAD                                                                                                                                                                | CLASSE DI CAPACITÀ                                                                                                                                                                                    | ΚΛΑΣΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ                                                                                                                                                                                                           | CLASSE DE<br>CAPACIDADE                                                                                                                                                                  | KAPASİTE SINIFI                                                                                                                                                        |
| (41)   | Informationen zu<br>anschließbaren<br>Innengeräten finden Sie<br>im gesamt-katalog der<br>Klimaanlagen.                                                                               | En ce qui concerne<br>les unités intérieures<br>connectables, consultez<br>le catalogue général des<br>climatiseurs.                                                                                             | En relación con llas<br>unidades interiores<br>conectables, consulte<br>el catálogo general de<br>acondicionadores de aire.                                                                  | Per le unità interne<br>collegabili, consultare il<br>Catalogo generale dei<br>condizionatori d'aria.                                                                                                 | Για τις εσωτερικές<br>μονάδες που μπορούν<br>να συνδεθούν, ανατρέξτε<br>στο γενικό κατάλογο<br>κλιματιστικών.                                                                                                              | Para obter informações<br>sobre unidades interiores<br>conectáveis, consulte o<br>Catálogo geral de<br>aparelhos de ar<br>condicionado.                                                  | Bağlanabilir iç üniteler<br>hakkında klimalarla ilgili<br>genel kataloğa bakın                                                                                         |

|    | (15)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (37)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De | <p><b>HINWEISE</b></p> <p>(*1) Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial, wenn es in die Atmosphäre gelangt. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [675]. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels [675] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO<sub>2</sub>, bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf selbst vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen.</p> <p>(*2) Energieverbrauch „Q<sub>ce</sub>“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.</p> <p>(*3) Energieverbrauch „Q<sub>he</sub>“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.</p> <p>(*4) Klimabedingung: Die erste Zeile ist Durschnitt, die zweite Zeile ist wärmer, die dritte Zeile ist kälter.</p> <p>(*5) Pdesign-Temperatur: (KÜHLEN) 35°C (HEIZEN) Durchschnitt: -10°C, wärmer: 2°C, kälter: -22°C</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn die Klimaanlage unter den Bedingungen mit Ausnahme des zulässigen Temperaturbereichs betrieben wird, stoppt die Klimaanlage möglicherweise, weil die automatische Schuttschaltung arbeitet.</li><li>• Abhängig von den Betriebsbedingungen kann der Wärmetauscher während des Kühl- oder Trockenmodus einfrieren und Wasserlecksagen und andere Schäden verursachen.</li><li>• Wenn das Gerät längere Zeit bei hoher Luftfeuchtigkeit verwendet wird, kann sich Kondensation auf der Oberfläche des Innengeräts bilden und auf den Boden oder auf andere Gegenstände darunter fallen.</li><li>• Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter: <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a></li><li>• Anfragen zu Ersatzteilen stellen Sie bitte an das Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.</li><li>• Schalldruckpegel: weniger als 70 dB(A) gemäß IEC 704-1.</li></ul>                                                                                                                 |
| Fr | <p><b>REMARQUES</b></p> <p>(*1) Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [675]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [675] fois supérieur à celui d'1 kg de CO<sub>2</sub>, sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.</p> <p>(*2) Consommation d'énergie de « Q<sub>CE</sub> » kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.</p> <p>(*3) Consommation d'énergie de « Q<sub>HE</sub> » kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.</p> <p>(*4) Conditions de climatisation : La première ligne correspond à une température moyenne, la deuxième ligne à une température plus chaude et la troisième ligne est pour une température plus froide.</p> <p>(*5) Température de Pdesign: (REFROIDISSEMENT) 35°C (CHAUFFAGE) Moyenne: -10°C, Plus chaude: 2°C, Plus froide: -22°C</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si le climatiseur est utilisé à des températures en dehors de la plage autorisée, le climatiseur risque de s'arrêter en raison de l'activation du circuit de protection automatique.</li><li>• Durant les modes Refroidissement et Déshumidification, en fonction des conditions d'utilisation, l'échangeur de chaleur risque de geler, provoquant des fuites d'eau et d'autres dommages.</li><li>• Si l'unité est utilisée pendant de longues périodes dans des conditions extrêmement humides, de la condensation risque de se former sur la surface de l'unité intérieure et de s'égoutter sur le sol ou les objets situés en-dessous.</li><li>• Pour plus d'informations; rendez-vous sur notre site web : <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a></li><li>• Pour des renseignements concernant des pièces de rechange, consultez le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.</li><li>• Niveau de pression sonore : inférieur à 70 dB (A) conformément à la norme CEI 704-1.</li></ul>            |
| Es | <p><b>NOTAS</b></p> <p>(*1) Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [675]. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [675] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO<sub>2</sub>. Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional.</p> <p>(*2) Consumo de energía "Q<sub>ce</sub>" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.</p> <p>(*3) Consumo de energía "Q<sub>he</sub>" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.</p> <p>(*4) Condición climática: La primera fila es Promedio, la segunda fila es Más Caliente, la tercera fila es Más Fría.</p> <p>(*5) Temperatura de Pdesign: (REFRIGERACIÓN) 35°C (CALEFACCIÓN) Promedio: -10°C , Más caliente: 2°C , Más frío: -22°C</p>                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el aire acondicionado funciona en condiciones que superan el rango de temperatura permitido, el acondicionador de aire puede detenerse debido a que el circuito de protección automática está funcionando.</li><li>• Dependiendo de las condiciones de funcionamiento, el intercambiador de calor puede congelarse durante el modo de Enfriamiento o Seco y puede causar fugas de agua y otros daños.</li><li>• Si la unidad se usa durante largos períodos en condiciones de alta humedad, puede formarse condensación en la superficie de la unidad interior y gotear en el piso u otros objetos debajo.</li><li>• Para obtener más información, visite nuestro sitio web <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a></li><li>• Para solicitar piezas de repuesto, consulte con el establecimiento donde adquirió el producto.</li><li>• Nivel de presión del sonido: inferior a 70 dB(A) según IEC 704-1.</li></ul>                                                                                         |
| It | <p><b>NOTE</b></p> <p>(*1) La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [675]. Quindi, se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [675] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO<sub>2</sub>, per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.</p> <p>(*2) Consumo di energia "Q<sub>ce</sub>" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.</p> <p>(*3) Consumo di energia "Q<sub>he</sub>" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.</p> <p>(*4) Condizioni climatiche: La prima riga è nella Media, la seconda riga è Più Calda, la terza riga è Più Fredda.</p> <p>(*5) Temperatura di Pdesign: (RAFFREDDAMENTO) 35°C (RISCALDAMENTO) Media: -10°C, Più calda: 2°C, Più fredda: -22°C</p>                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Se il condizionatore d'aria viene azionato in condizioni diverse dalla fascia di temperature consentite, potrebbe arrestarsi per via dell'attivazione del circuito di protezione automatico.</li><li>• A seconda delle condizioni di funzionamento, lo scambiatore di calore potrebbe congelarsi durante la modalità Raffreddamento o Deumidificazione e causare perdite d'acqua e altri danni.</li><li>• Se l'unità viene utilizzata per lunghi periodi in condizioni di elevata umidità, potrebbe formarsi della condensa sulla superficie dell'unità interna con conseguente gocciolamento sul pavimento o sugli oggetti situati sotto l'unità stessa.</li><li>• Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito web: <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a></li><li>• Per richieste relative a pezzi di ricambio, rivolgersi al negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</li><li>• Livello di pressione sonora: inferiore a 70 dB(A) in conformità allo standard IEC 704-1.</li></ul> |
| EI | <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ</b></p> <p>(*1) Διαρροή ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από ψυκτικό με υψηλότερο GWP. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [675]. Αυτό σημαίνει ότι εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα 1 kg του ψυκτικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι [675] φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO<sub>2</sub>, σε περίοδο 100 ετών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να ετέμβετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και πάντοτε να απευθύνεστε σε επαγγελματία.</p> <p>(*2) Κατανάλωση ενέργειας "Q<sub>ce</sub>" kWh ετησίως με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.</p> <p>(*3) Κατανάλωση ενέργειας "Q<sub>he</sub>" kWh ανά έτος με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.</p> <p>(*4) Ρύθμιση κλίματος: Η πρώτη γραμμή δείχνει τη μέση τιμή, η δεύτερη τη θερμότερη και η τρίτη την ψυχρότερη.</p> <p>(*5) Θερμοκρασία Pdesign: (ΨΥΞΗ) 35°C (ΘΕΡΜΑΝΣΗ) Μέση: -10°C , Θερμότερη: 2°C , Ψυχρότερη: -22°C</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί υπό συνθήκες εκτός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασιών, το κλιματιστικό ενδέχεται να σταματήσει τη λειτουργία του λόγω ενεργοποίησης του αυτόματου κυκλώματος προστασίας.</li><li>• Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας, ο εναλλάκτης θερμότητας ενδέχεται να παγώσει στην κατάσταση λειτουργίας Ψύξης ή Αφύφρισης και μπορεί να προκληθεί διαρροή νερού και άλλες ζημιές.</li><li>• Εάν η μονάδα χρησιμοποιείται για μεγάλες περιόδους υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας, μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στην επιφάνεια της εσωτερικής μονάδας και να στάξει στο δάπεδο ή σε άλλα αντικείμενα από κάτω.</li><li>• Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a></li><li>• Για αναζήτηση ανταλλακτικών, συμβουλευτείτε το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.</li><li>• Επίπεδο ηχητικής πίεσης: λιγότερο από 70 dB(A) σύμφωνα με την οδηγία IEC 704-1.</li></ul>                                                   |
| Pt | <p><b>NOTAS</b></p> <p>(*1) A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Um fluido refrigerante com um potencial de aquecimento global (PAG) inferior contribui menos para o aquecimento global do que um fluido refrigerante com um PAG mais elevado, na eventualidade de ocorrer uma fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG equivalente a [675]. Isto significa que, se ocorresse uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o impacto no aquecimento global seria [675] vezes superior ao de 1 kg de CO<sub>2</sub>, durante um período de 100 anos. Nunca tente intervir sozinho no circuito refrigerante nem desmontar o produto pelos seus próprios meios e recorra sempre a um profissional.</p> <p>(*2) Consumo de energia "Q<sub>ce</sub>" kWh por ano com base em resultados de testes padrões. O consumo de energia real dependerá da forma como o aparelho for utilizado e da sua localização.</p> <p>(*3) Consumo de energia "Q<sub>he</sub>" kWh por ano com base em resultados de testes padrões. O consumo de energia real dependerá da forma como o aparelho for utilizado e da sua localização.</p> <p>(*4) Condição climática: A primeira linha é Média, a segunda linha é Mais Quente, e a terceira linha é Mais Fria.</p> <p>(*5) Temperatura Pdesign: (ARREFECIMENTO) 35°C (AQUECIMENTO) Média: -10°C, Mais Quente: 2°C, Mais Frio: -22°C</p>                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Se o aparelho de ar condicionado for utilizado sob condições que não respeitem o intervalo de temperatura admissível, o aparelho de ar condicionado pode parar devido ao circuito de proteção automática.</li><li>• Dependendo das condições de funcionamento, o permutador de calor pode congelar durante o modo de arrefecimento ou desumidificação e pode provocar fuga de água e outros danos.</li><li>• Se a unidade for utilizada em condições de humidade elevada durante muito tempo, poderá formar-se condensação na superfície da unidade interior, resultando em pingas para o piso e outros objetos que se encontrem por baixo.</li><li>• Para mais informações, visite o nosso sítio Web em: <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a></li><li>• Para consultas sobre peças de substituição, contacte a loja onde adquiriu o produto.</li><li>• Nivel de pressão acústica: inferior a 70 dB(A) de acordo com a norma IEC 704-1.</li></ul>                                                          |
| Tr | <p><b>NOTLAR</b></p> <p>(*1) Soğutucu sızıntısı iklim değişikliğini olumsuz etkiler. Daha düşük küresel ısınma potansiyeline (GWP) sahip soğutucu, atmosfere sızması durumunda, küresel ısınmayı, daha yüksek GWP'ye sahip bir soğutucudan daha az olumsuz etkiler. Bu cihaz, [675] değerine eşit GWP'li bir soğutucu sıvısı içerir. Bu, 1 kg soğutucu sıvısının atmosfere sızmasınının, 100 yıllık bir süreç boyunca küresel ısınma üzerinde 1 kg CO<sub>2</sub>'ten [675] kat daha fazla etkisi olacağı anlamına gelir. Kesinlikle kendi kendinize soğutucu devresine dokunmayı veya ürünü parçalarına ayırmayı denemeyin, her zaman bir uzmandan yardım isteyin.</p> <p>(*2) Standart test sonuçlarına göre yıllık enerji tüketimi "Q<sub>ce</sub>" kWh. Asıl enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve nerede konumlandırıldığına bağlı olacaktır.</p> <p>(*3) Standart test sonuçlarına göre yıllık enerji tüketimi "Q<sub>he</sub>" kWh. Asıl enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve nerede konumlandırıldığına bağlı olacaktır.</p> <p>(*4) İklim koşulu: İlk satır Ortalama, ikinci satır Isıtıcı, üçüncü satır ise Soğutucu'dur.</p> <p>(*5) Ptasının sıcaklığı: (SOĞUTMA) 35°C (ISITMA) Ortalama: -10°C, Isıtıcı: 2°C, Soğutucu: -22°C</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Klima izin verilen sıcaklık aralığı koşullarının altında çalışıyorsa otomatik koruma devresi devreye girdiğinden klima durabilir.</li><li>• Kullanım koşullarına bağlı olarak ısı eşanjörü Soğutma veya Kuru modu sırasında donabilir ve su sızıntısına veya başka bir hasara neden olabilir.</li><li>• Ünite uzun süre yüksek nem içeren koşullar altında kullanılırsa iç ünitenin yüzeyinde yoğunlaşma meydana gelebilir ve zemine veya iç ünitenin altındaki diğer nesnelerin üzerine damlayabilir.</li><li>• Daha fazla bilgi için <a href="https://www.generalww.com">https://www.generalww.com</a> adresindeki sitemizi ziyaret edin</li><li>• Yedek parça sorguları için, ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.</li><li>• Ses basıncı düzeyi : IEC 704-1'e göre 70 dB(A) değerinden az.</li></ul> <p>AAAA Yönetmeliğine Uygundur.</p>                                                                                                                                                                                          |